



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

jeudi

donderdag

22-11-2012

22-11-2012

Matin

Voormiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
MLD	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be
---	--

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

CHAMBRE	4
Commissions	4
Composition	4
commission	
Rapports	4
Interpellations	5
Demandes	5
d'interpellation	
SENAT	6
Projet transmis en vue de la	6
sanction royale	
Projet évoqué	6
COUR CONSTITUTIONNELLE	6
Arrêts	6
Recours en annulation	7
Questions préjudicielles	7
COMITES PERMANENTS DE	8
CONTROLE DES SERVICES DE	
POLICE, DE RENSEIGNEMENTS	
ET DE SECURITE	
Rapport	8
GOUVERNEMENT	8
Projets de loi	8
AVIS	9
Conseil central de l'Economie	9
et Conseil national du Travail	
Conseil national du Travail	9
PARLEMENT EUROPEEN	9
Résolutions	9
DIVERS	12
Conseil central de l'Economie	12

INHOUD VAN DE BIJLAGE

KAMER	4
Commissies	4
Samenstelling van	4
commissie	
Verslagen	4
Interpellaties	5
Interpellatieverzoeken	5
SENAAT	6
Ter bekrachtiging	6
overgezonden ontwerp	
Geëvoceerd ontwerp	6
GRONDWETTELIJK HOF	6
Arresten	6
Beroep tot vernietiging	7
Prejudiciële vragen	7
VASTE COMITES VAN TOEZICHT	8
OP DE POLITIE-, INLICHTINGEN-	
EN VEILIGHEIDSDIENSTEN	
Verslag	8
REGERING	8
Wetsontwerpen	8
ADVIEZEN	9
Centrale Raad voor het	9
Bedrijfsleven en Nationale	
Arbeidsraad	
Nationale Arbeidsraad	9
EUROPEES PARLEMENT	9
Resoluties	9
VARIA	12
Centrale Raad voor het	12
Bedrijfsleven	

COMMUNICATIONS A LA**SEANCE PLENIERE**

jeudi 22 NOVEMBRE 2012

CHAMBRE**Commissions****Composition commission**

(application de l'article 157.6 du Règlement)

MODIFICATION PROPOSÉE PAR LE GROUPE CDH :**Commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique***Membres effectifs*

Remplacer Mme Myriam Delacroix-Rolin par Mme Marie-Martine Schyns.

Rapports

Les rapports suivants ont été déposés :

au nom de la commission de la Justice,

- par M. Stefaan Van Hecke, sur :

. la proposition de loi (M. Renaat Landuyt) modifiant la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive en ce qui concerne la surveillance électronique : n° 31/2.

. la proposition de loi (Mme Sabien Lahaye-Battheu et consorts) modifiant la loi relative à la détention préventive afin d'instaurer une surveillance électronique : n° 1209/2.

. le projet de loi portant des dispositions diverses en matière de justice : n° 2429/6.

- par M. Christian Brotcorne, sur :

. la proposition de loi (Mmes Sabien Lahaye-Battheu et Carina Van Cauter et M. Patrick Dewael) modifiant le Code civil en ce qui concerne le comportement incorrect des bénéficiaires : n° 940/2.

. le projet de loi modifiant le Code civil, le Code pénal et le Code judiciaire en ce qui concerne l'indignité successorale, la révocation des donations, la déchéance des avantages matrimoniaux et la substitution (transmis par le Sénat) : n° 2388/2.

- par Mme Kristien Van Vaerenbergh, sur le projet de loi modifiant l'article 124 de la loi du

MEDEDELINGEN AAN DE**PLENUMVERGADERING**

donderdag 22 NOVEMBER 2012

KAMER**Commissies****Samenstelling van commissie**

(toepassing van artikel 157.6 van het Reglement)

WIJZIGING VOORGESTELD DOOR DE CDH-FRACTIE :**Commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt***Effectieve leden*

Mevrouw Myriam Delacroix-Rolin vervangen door mevrouw Marie-Martine Schyns.

Verslagen

Volgende verslagen werden ingediend :

namens de commissie voor de Justitie,

- door de heer Stefaan Van Hecke, over :

. het wetsvoorstel (de heer Renaat Landuyt) tot wijziging van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis voor wat betreft het elektronisch toezicht : nr. 31/2.

. het wetsvoorstel (mevrouw Sabien Lahaye-Battheu c.s.) tot wijziging van de wet betreffende de voorlopige hechtenis met het oog op de invoering van het elektronisch toezicht : nr. 1209/2.

. het wetsontwerp houdende diverse bepalingen betreffende justitie : nr. 2429/6.

- door de heer Christian Brotcorne, over :

. het wetsvoorstel (de dames Sabien Lahaye-Battheu en Carina Van Cauter en de heer Patrick Dewael) tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek met betrekking tot het onbetamelijk gedrag van een begunstigde : nr. 940/2.

. het wetsontwerp tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek, het Strafwetboek en het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de onwaardigheid om te erven, de herroeping van giften, het verval van huwelijksvoordelen en de plaatsvervulling (overgezonden door de Senaat) : nr. 2388/2.

- door mevrouw Kristien Van Vaerenbergh, over het wetsontwerp tot wijziging van artikel 124 van

25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre en ce qui concerne la réduction du capital d'une assurance vie en cas de succession (transmis par le Sénat) : n° 2387/2.

au nom de la commission des Affaires sociales,
- par Mme Catherine Fonck, sur le projet de loi portant diverses dispositions modificatives relatives aux pensions du secteur public : n° 2405/4.

- par M. Franco Seminara, sur le projet de loi modifiant la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, en vue d'instaurer une cotisation spéciale pour 2012 à charge des secrétariats sociaux agréés : n° 2441/2.

au nom de la commission des Finances et du Budget,

- par Mme Gwendolyn Rutten, sur le projet de loi modifiant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée (I) : n° 2450/3.

- par M. Luk Van Biesen, sur le projet de loi modifiant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée (II) : n° 2451/2.

au nom de la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société, par Mme Marie-Claire Lambert, sur l'échange de vues sur l'évaluation du plan d'accueil hivernal fédéral 2012 des sans-abri : n° 2506/1.

de la wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst betreffende de inkorting van het kapitaal van een levensverzekering in geval van erfopvolging (overgezonden door de Senaat) : nr. 2387/2.

namens de commissie voor de Sociale Zaken,
- door mevrouw Catherine Fonck, over het wetsontwerp houdende diverse wijzigingsbepalingen betreffende de pensioenen van de overheidssector : nr. 2405/4.

- door de heer Franco Seminara, over het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, met het oog op het opleggen van een bijzondere bijdrage in 2012 ten laste van de erkende sociale secretariaten : nr. 2441/2.

namens de commissie voor de Financiën en de Begroting,

- door mevrouw Gwendolyn Rutten, over het wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde (I) : nr. 2450/3.

- door de heer Luk Van Biesen, over het wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde (II) : nr. 2451/2.

namens de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing, door mevrouw Marie-Claire Lambert, over de gedachtewisseling over de evaluatie van het federaal opvangplan voor daklozen voor de winter 2012 : nr. 2506/1.

Interpellations

Demandes d'interpellation

- Mme Muriel Gerkens au premier ministre sur "les demandes de l'inspection des finances relatives à l'éloignement des top manager de Fedict et de eBirth".

(n° 67 - renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)

- M. Georges Gilkinet au vice-premier ministre et ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique sur "l'avenir de la banque publique Belfius".

(n° 68 - renvoi à la commission des Finances et du Budget)

Interpellaties

Interpellatieverzoeken

- mevrouw Muriel Gerkens tot de eerste minister over "de van de Inspectie van Financiën uitgaande verzoeken tot verwijdering van de topmanagers van Fedict en eBirth".

(nr. 67 - verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

- de heer Georges Gilkinet tot de vice-eersteminister en minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken over "de toekomst van de overheidsbank Belfius".

(nr. 68 - verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting)

SENAT

SENAAT

Projet transmis en vue de la sanction royale

Ter bekrachtiging overgezonden ontwerp

Par message du 20 novembre 2012, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, le projet de loi modifiant le Code de la nationalité belge afin de rendre l'acquisition de la nationalité belge neutre du point de vue de l'immigration (n° 476/21), le Sénat ne l'ayant pas évoqué.

Pour information

Bij brief van 20 november 2012 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, het niet geëvoceerd wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek van de Belgische nationaliteit teneinde het verkrijgen van de Belgische nationaliteit migratieneutraal te maken (nr. 476/21).

Ter kennisgeving

Projet évoqué

Geëvoceerd ontwerp

Par message du 19 novembre 2012, le Sénat m'informe qu'il a évoqué, en application de l'article 78 de la Constitution, le 19 novembre 2012, le projet de loi modifiant la loi du 21 décembre 2009 relative au statut des établissements de paiement, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement et à l'accès aux systèmes de paiement et d'autres législations dans la mesure où elles sont relatives au statut des établissements de paiement, des établissements de monnaie électronique et des associations de crédit du réseau du Crédit professionnel (n° 2431/9).

Pour information

Bij brief van 19 november 2012 deelt de Senaat mij mede dat hij op 19 november 2012, met toepassing van artikel 78 van de Grondwet, het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 21 december 2009 betreffende het statuut van de betalingsinstellingen, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en de toegang tot betalingssystemen, en van andere wetgeving die betrekking heeft op het statuut van de betalingsinstellingen, van de instellingen voor elektronisch geld en van de kredietverenigingen uit het net van het Beroepskrediet (nr. 2431/9) heeft geëvoceerd.

Ter kennisgeving

COUR CONSTITUTIONNELLE

GRONDWETTELIJK HOF

Arrêts

Arresten

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- l'arrêt n° 138/2012 rendu le 14 novembre 2012 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 3bis, §§ 2 à 4, de l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 relatif à l'interdiction judiciaire faite à certains condamnés et aux faillis d'exercer certaines fonctions, professions ou activités, posée par la cour d'appel de Liège.

(n° du rôle : 5257)

- l'arrêt n° 139/2012 rendu le 14 novembre 2012 relatif aux questions préjudicielles concernant l'article 2.6.2, § 2, alinéa 3, du Code flamand de l'aménagement du territoire (coordination du 15 mai 2009), posées par le tribunal de première instance de Bruxelles.

(n° du rôle : 5260)

- l'arrêt n° 140/2012 rendu le 14 novembre 2012 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 17 de la section 2bis (Des règles particulières aux baux commerciaux) du livre III,

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het arrest nr. 138/2012 uitgesproken op 14 november 2012 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 3bis, §§ 2 tot 4, van het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 betreffende het rechterlijk verbod aan bepaalde veroordeelden en gefailleerden om bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen, gesteld door het hof van beroep te Luik.

(rolnummer : 5257)

- het arrest nr. 139/2012 uitgesproken op 14 november 2012 over de prejudiciële vragen betreffende artikel 2.6.2, § 2, derde lid, van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening (coördinatie van 15 mei 2009), gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

(rolnummer : 5260)

- het arrest nr. 140/2012 uitgesproken op 14 november 2012 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 17 van afdeling 2bis (Regels betreffende de handelshuur in het bijzonder) van

titre VIII, chapitre II, du Code civil, posée par le juge de paix du canton de Schilde.

(n° du rôle : 5279)

- l'arrêt n° 141/2012 rendu le 14 novembre 2012 relatif au recours en annulation de l'article 53 de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses (modification de l'article 44, § 1^{er}, 1°, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée), introduit par Patrick Van den Weghe et autres.

(n° du rôle : 5292)

- l'arrêt n° 142/2012 rendu le 14 novembre 2012 relatif au recours en annulation de l'article 3 de la loi du 28 juillet 2011 modifiant la loi du 4 décembre 2007 relative aux élections sociales de l'année 2008, des articles 2 et 3 de la loi du 28 juillet 2011 modifiant la loi du 4 décembre 2007 réglant les recours judiciaires introduits dans le cadre de la procédure relative aux élections sociales de l'année 2008, et de l'article 2, alinéa 4, de la loi du 28 juillet 2011 déterminant le seuil applicable pour l'institution des conseils d'entreprise ou le renouvellement de leurs membres à l'occasion des élections sociales de l'année 2012, introduit par la Confédération nationale des cadres (CNC) et autres.

(n° du rôle : 5313)

Pour information

boek III, titel VIII, hoofdstuk II, van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de vrederechter van het kanton Schilde.

(rolnummer : 5279)

- het arrest nr. 141/2012 uitgesproken op 14 november 2012 over het beroep tot vernietiging van artikel 53 van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen (wijziging van artikel 44, § 1, 1°, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde), ingesteld door Patrick Van den Weghe en anderen.

(rolnummer : 5292)

- het arrest nr. 142/2012 uitgesproken op 14 november 2012 over het beroep tot vernietiging van artikel 3 van de wet van 28 juli 2011 tot wijziging van de wet van 4 december 2007 betreffende de sociale verkiezingen van het jaar 2008, van de artikelen 2 en 3 van de wet van 28 juli 2011 tot wijziging van de wet van 4 december 2007 tot regeling van de gerechtelijke beroepen ingesteld in het kader van de procedure aangaande de sociale verkiezingen van het jaar 2008, en van artikel 2, vierde lid, van de wet van 28 juli 2011 tot bepaling van de drempel van toepassing voor de instelling van de ondernemingsraden of de vernieuwing van hun leden ter gelegenheid van de sociale verkiezingen van het jaar 2012, ingesteld door de Nationale Confederatie van het Kaderpersoneel (NCK) en anderen.

(rolnummer : 5313)

Ter kennisgeving

Recours en annulation

En application de l'article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- le recours en annulation de la loi du 19 juillet 2012 portant réforme de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, introduit par l'"Orde van Vlaamse balies".

(n° du rôle : 5509)

Pour information

Beroep tot vernietiging

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het beroep tot vernietiging van de wet van 19 juli 2012 betreffende de hervorming van het gerechtelijk arrondissement Brussel, ingesteld door de Orde van Vlaamse balies.

(rolnummer : 5509)

Ter kennisgeving

Questions préjudicielles

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- les questions préjudicielles concernant l'article 318 du Code civil, tel qu'il a été remplacé par l'article 7 de la loi du 1^{er} juillet 2006 modifiant les dispositions du Code civil relatives à l'établissement de la filiation et aux effets de celle-ci, et modifié par l'article 368 de la loi du

Prejudiciële vragen

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de prejudiciële vragen betreffende artikel 318 van het Burgerlijk Wetboek, zoals vervangen bij artikel 7 van de wet van 1 juli 2006 tot wijziging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek met betrekking tot het vaststellen van de afstamming en de gevolgen ervan, en gewijzigd

27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I), posées par le tribunal de première instance de Bruges.
(n° du rôle : 5508)
Pour information

bij artikel 368 van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I), gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Brugge.
(rolnummer : 5508)
Ter kennisgeving

COMITES PERMANENTS DE
CONTROLE DES SERVICES DE POLICE,
DE RENSEIGNEMENTS ET DE
SECURITE

VASTE COMITES VAN TOEZICHT OP
DE POLITIE-, INLICHTINGEN- EN
VEILIGHEIDSDIENSTEN

Rapport

Verslag

Par lettre du 19 novembre 2012, le président du Comité permanent de contrôle des services de police transmet le rapport final concernant l'enquête de contrôle relative aux différentes formes de violence commises contre les membres des services de police bruxellois ou subies par ceux-ci et à leur impact sur le fonctionnement de la police.

Renvoi à la commission spéciale chargée de l'accompagnement parlementaire du Comité P

Bij brief van 19 november 2012 zendt de voorzitter van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten het eindverslag betreffende het toezichtsonderzoek naar diverse vormen van geweld gepleegd tegen leden van de Brusselse politiediensten of door hen ondergaan en naar de impact daarvan op de werking van de politie.

Verzonden naar de bijzondere commissie belast met de parlementaire begeleiding van het Vast Comité P

GOUVERNEMENT

REGERING

Projets de loi

Wetsontwerpen

Le gouvernement a déposé les projets de loi suivants :

De regering heeft volgende wetsontwerpen ingediend :

- le projet de loi portant assentiment à l'accord de coopération du 1^{er} juin 2011 entre l'Etat fédéral et les régions et communautés concernant la coordination des contrôles en matière de travail illégal et de fraude sociale (n° 2508/1) (matière visée à l'article 77 de la Constitution)

- het wetsontwerp houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 1 juni 2011 tussen de Federale Staat, en de gewesten en de gemeenschappen betreffende de coördinatie van de controles inzake illegale arbeid en sociale fraude (nr. 2508/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet)

Renvoi à la commission des Affaires sociales

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

- le projet de loi portant diverses mesures pour la lutte contre la piraterie maritime, concernant des matières visées à l'article 78 de la Constitution (n° 2509/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

- het wetsontwerp houdende diverse maatregelen voor de bestrijding van maritieme piraterij betreffende aangelegenheden als bedoeld door artikel 78 van de Grondwet (nr. 2509/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

- le projet de loi portant diverses mesures pour la lutte contre la piraterie maritime, concernant des matières visées à l'article 77 de la Constitution... (n° 2510/1) (matière visée à l'article 77 de la Constitution)

- het wetsontwerp houdende diverse maatregelen voor de bestrijding van maritieme piraterij betreffende aangelegenheden als bedoeld door artikel 77 van de Grondwet (nr. 2510/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet)

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

- le projet de loi portant des dispositions diverses en matière de bien-être animal, CITES, santé des animaux et protection de la santé des consommateurs (n° 2512/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

- het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake dierenwelzijn, CITES, dierengezondheid en bescherming van de gezondheid van de gebruikers (nr. 2512/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

AVIS

Conseil central de l'Economie et Conseil national du Travail

Par lettre du 7 novembre 2012, le président du Conseil central de l'Economie et le président du Conseil national du Travail transmettent un avis sur l'évaluation des efforts supplémentaires en matière de formation - mise en oeuvre des articles 113 et 114 de la loi-programme (I) du 29 mars 2012.

<http://www.cnt-nar.be/AVIS/avis-1825.pdf>

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture et à la commission des Affaires sociales

Conseil national du Travail

Par lettre du 7 novembre 2012, le président du Conseil national du Travail transmet un avis sur le projet d'arrêté royal définissant les groupes à risque en exécution de l'article 189, alinéa 4 de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I).

<http://www.cnt-nar.be/AVIS/avis-1820.pdf>

Renvoi à la commission des Affaires sociales

ADVIEZEN

Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en Nationale Arbeidsraad

Bij brief van 7 november 2012 zenden de voorzitter van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en de voorzitter van de Nationale Arbeidsraad een advies over de evaluatie van de bijkomende vormingsinspanningen - uitvoering van de artikelen 113 en 114 van de programmawet (I) van 29 maart 2012.

<http://www.cnt-nar.be/ADVIES/advies-1825.pdf>

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw en naar de commissie voor de Sociale Zaken

Nationale Arbeidsraad

Bij brief van 7 november 2012 zendt de voorzitter van de Nationale Arbeidsraad een advies over het ontwerp van koninklijk besluit tot vaststelling van de risicogroepen, ter uitvoering van artikel 189, vierde lid van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I).

<http://www.cnt-nar.be/ADVIES/advies-1820.pdf>

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

PARLEMENT EUROPEEN

Résolutions

Le secrétaire général du Parlement européen transmet,

~ par lettre du 13 novembre 2012, le texte de douze résolutions, adoptées par cette assemblée :

- résolution législative sur la proposition de décision du Parlement européen et du Conseil modifiant la Décision 2008/971/CE du Conseil en vue d'étendre son champ d'application aux matériels forestiers de reproduction de la catégorie "matériels qualifiés" et de mettre à jour la liste des autorités responsables de l'admission et du contrôle de la production

EUROPEES PARLEMENT

Resoluties

De secretaris-generaal van het Europees Parlement zendt,

~ bij brief van 13 november 2012, de tekst van twaalf resoluties, aangenomen door deze vergadering :

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een besluit van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Beschikking 2008/971/EG, wat het opnemen van bosbouwkundig teeltmateriaal van de categorie "gekeurd" in het toepassingsgebied van die beschikking en het bijwerken van de namen van de voor de goedkeuring van en het toezicht op de productie van de verantwoordelijke

- résolution législative sur la proposition de décision du Parlement européen et du Conseil relative à l'Année européenne des citoyens
 - résolution législative sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la Directive 2008/106/CE du Parlement européen et du Conseil concernant le niveau minimal de formation des gens de mer
 - résolution législative sur le projet de décision du Conseil relatif à la conclusion d'un protocole à l'accord euro-méditerranéen établissant une association entre les Communautés européennes et leurs Etats membres, d'une part, et l'Etat d'Israël, d'autre part, sur l'évaluation de la conformité et l'acceptation des produits industriels

- résolution sur un programme pour le changement, l'avenir de la politique de développement de l'Union européenne

- résolution sur les relations commerciales et économiques avec les Etats-Unis

Renvoi à la commission des Relations extérieures et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le Règlement (CE) n° 428/2009 instituant un régime communautaire de contrôle des exportations, des transferts, du courtage et du transit de biens à double usage

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution sur la position du Conseil sur le projet de budget général de l'Union européenne pour l'exercice 2013

- résolution visant à favoriser un résultat positif de la procédure d'approbation du cadre financier pluriannuel 2014-2020

- résolution législative sur la proposition de règlement du Conseil relatif aux modalités et à la procédure de mise à disposition de la ressource propre fondée sur la taxe sur la valeur ajoutée

- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil relatif aux règles financières applicables au budget annuel de l'Union

- résolution sur la position du Conseil sur le projet de budget rectificatif n° 4/2012 de l'Union européenne pour l'exercice 2012, section III – Commission

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission des Finances et du

autoritét betreft

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een besluit van het Europees Parlement en de Raad over het Europees Jaar van de burger

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad houdende wijziging van Richtlijn 2008/106/EG van het Europees Parlement en de Raad inzake het minimumopleidingsniveau van zeevarenden

- wetgevingsresolutie over het ontwerpbesluit van de Raad betreffende de sluiting van een protocol bij de Euro-mediterrane overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de staat Israël, anderzijds, inzake conformiteitsbeoordeling en de aanvaarding van industrieproducten

- resolutie over een agenda voor verandering, de toekomst van het ontwikkelingsbeleid van de Europese Unie

- resolutie over handels- en economische betrekkingen met de Verenigde Staten

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 428/2009 tot instelling van een communautaire regeling voor controle op de uitvoer, de overbrenging, de tussenhandel en de doorvoer van producten voor tweeeërlei gebruik

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- resolutie over het standpunt van de Raad over het ontwerp van algemene begroting van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2013

- resolutie met het oog op het bereiken van een positief resultaat van de goedkeuringsprocedure van het meerjarig financieel kader 2014-2020

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van de Raad betreffende de regels en procedures voor de terbeschikkingstelling van de eigen middelen op basis van de belasting over de toegevoegde waarde

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van de financiële regels van toepassing op de jaarlijkse begroting van de Unie

- resolutie over het standpunt van de Raad inzake het ontwerp van gewijzigde begroting nr. 4/2012 van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2012, afdeling III – Commissie

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie

Budget et au Comité d'avis chargé de questions européennes

~ par lettre du 14 novembre 2012, le texte de seize résolutions, adoptées par cette assemblée :

- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant certaines procédures d'application de l'Accord de stabilisation et d'association entre les Communautés européennes et leurs Etats membres, d'une part, et la République de Serbie, d'autre part, ainsi que de l'Accord intérimaire entre la Communauté européenne, d'une part, et la République de Serbie, d'autre part

- résolution législative sur la proposition de décision du Parlement européen et du Conseil modifiant la Décision 2003/17/CE du Conseil en prorogeant la période prévue pour son application et en mettant à jour le nom d'un pays tiers et les noms des autorités chargées de certifier et de contrôler la production

- résolution législative sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion, au nom de l'Union européenne, de la Convention relative à l'assistance alimentaire

- résolution législative sur la proposition de directive du Conseil relative à la protection consulaire des citoyens de l'Union à l'étranger

- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le Règlement (CE) n° 1225/2009 du Conseil relatif à la défense contre les importations qui font l'objet d'un dumping de la part de pays non membres de la Communauté européenne

- résolution sur les négociations commerciales de l'Union européenne avec le Japon

- résolution sur la situation des droits de l'homme aux Emirats arabes unis

- résolution sur la situation au Cambodge

- résolution sur la situation en Biélorussie à l'issue des élections législatives du 23 septembre 2012

- résolution sur les élections en Géorgie

Renvoi à la commission des Relations extérieures et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil portant modification du Règlement (CE) n° 2371/2002 du Conseil relatif à la conservation et à l'exploitation durable des ressources halieutiques dans le cadre de la politique commune de la pêche

- résolution législative sur le projet de décision du Conseil concernant la conclusion de l'Accord entre l'Union européenne et la République de Moldavie relatif à la protection des indications

voor de Financiën en de Begroting en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

~ bij brief van 14 november 2012, de tekst van zestien resoluties, aangenomen door deze vergadering :

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende bepaalde procedures voor de toepassing van de Stabilisatie- en associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lidstaten, enerzijds, en de Republiek Servië, anderzijds, en de Interimovereenkomst tussen de Europese Gemeenschap, enerzijds, en de Republiek Servië, anderzijds

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een besluit van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Beschikking 2003/17/EG, wat de verlenging van de toepassingsperiode en de bijwerking van de naam van een derde land en de namen van de voor de goedkeuring van en het toezicht op de productie verantwoordelijke autoriteiten betreft

- wetgevingsresolutie over het ontwerp van besluit van de Raad betreffende de sluiting, namens de Europese Unie, van het Voedselhulpverdrag

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een richtlijn van de Raad inzake consulaire bescherming voor burgers van de Unie in het buitenland

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1225/2009 van de Raad betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap

- resolutie over de handelsbesprekingen tussen de Europese Unie en Japan

- resolutie over de situatie van de mensenrechten in de Verenigde Arabische Emiraten

- resolutie over de situatie in Cambodja

- resolutie over de situatie in Belarus na de parlementsverkiezingen van 23 september 2012

- resolutie over de verkiezingen in Georgië

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2371/2002 van de Raad inzake de instandhouding en de duurzame exploitatie van de visbestanden in het kader van het gemeenschappelijk visserijbeleid

- wetgevingsresolutie over het ontwerpbesluit van de Raad betreffende de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Unie en de Republiek Moldavië inzake de bescherming van

géographiques des produits agricoles et des denrées alimentaires

- résolution législative sur le projet de décision du Conseil relative à la signature et à la conclusion de l'Accord entre le gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et l'Union européenne concernant la coordination des programmes d'étiquetage relatifs à l'efficacité énergétique des équipements de bureau

- résolution sur le semestre européen pour la coordination des politiques économiques : mise en oeuvre des priorités pour 2012

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution concernant le rapport annuel relatif aux activités du médiateur européen en 2011

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission des Pétitions et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution sur la discrimination des jeunes filles au Pakistan, et en particulier Malala Yousufzai

Renvoi à la commission des Relations extérieures, au comité d'avis pour l'Emancipation sociale et au Comité d'avis chargé de questions européennes

geografische aanduidingen van landbouwproducten en levensmiddelen

- wetgevingsresolutie over het ontwerpbesluit van de Raad betreffende de ondertekening en de sluiting van de Overeenkomst tussen de regering van de Verenigde Staten van Amerika en de Europese Unie over de coördinatie van programma's voor energie-efficiëntie-etikettering voor kantoorapparatuur

- resolutie over het Europees semester voor economische beleidscoördinatie : uitvoering van de prioriteiten voor 2012

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- resolutie over het jaarverslag over de activiteiten van de Europese Ombudsman in 2011

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor de Verzoekschriften en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- resolutie over de discriminatie van meisjes in Pakistan, in het bijzonder het geval van Malala Yousafzai

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar het Adviescomité voor de Maatschappelijke Emancipatie en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

DIVERS

Conseil central de l'Economie

Par lettre du 12 novembre 2012, le président du Conseil central de l'Economie transmet copie d'une lettre adressée au vice-premier ministre et ministre de l'Economie, des Consommateurs et de la Mer du Nord concernant la scission des ordres professionnels à caractère économique.

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

VARIA

Centrale Raad voor het Bedrijfsleven

Bij brief van 12 november 2012 zendt de voorzitter van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven kopie van een brief gericht aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over de splitsing van de orden van economische beroepen.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw